



问号小侦探

冒牌球星

Falsche Fußballfreunde

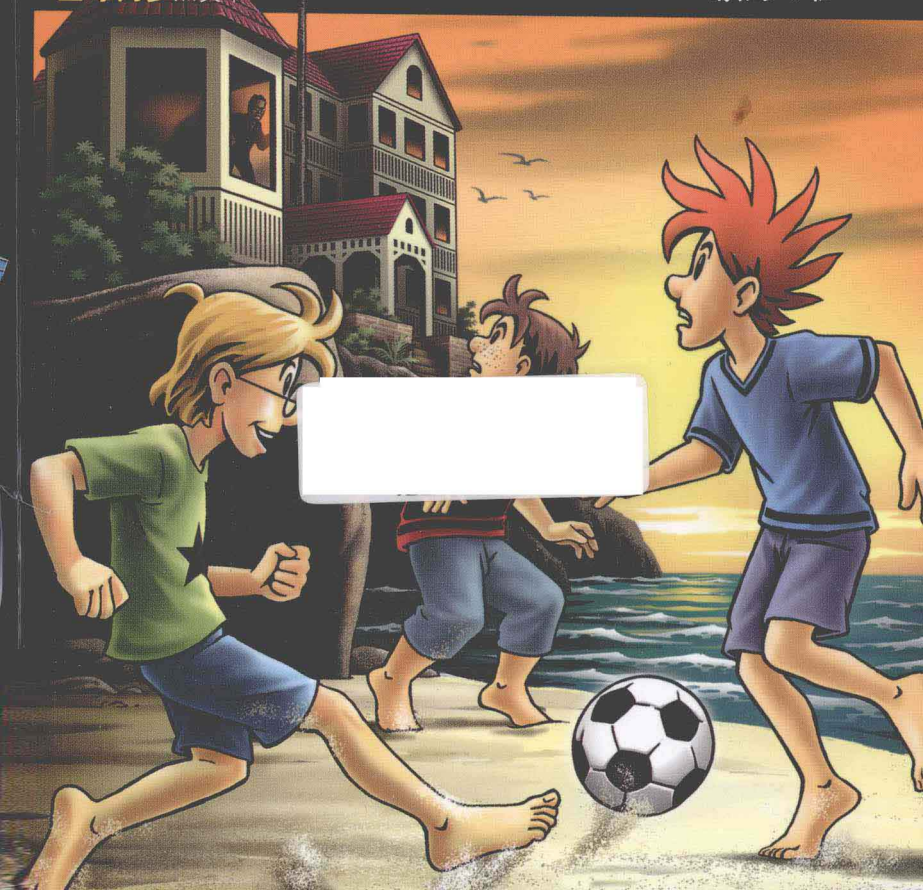
〔德〕鲍里斯·菲佛

译者 刘健

- ★销量**2000**万册，全套**200**余种
- ★**百科全书**式少儿侦探系列小说
- ★**12年**稳居**世界**畅销少儿图书榜
- ★**全球同步**热卖中……

南京出版传媒集团

南京出版社



问号小侦探

冒牌球星

(德) 鲍里斯·菲佛

译者 刘 健

???

问号小子在行动

Wenhao-Aldoz
Zai Xingdong

智文
ZHIWEN
TIANXIA

南京出版传媒集团
南京出版社



图书在版编目(CIP)数据

冒牌球星 / (德) 菲佛著 ; 刘健译. —南京 : 南京出版社, 2013

(问号小侦探)

ISBN 978-7-5533-0257-7

I. ①冒… II. ①菲… ②刘… III. ①儿童文学—侦探小说—德国—现代 IV. ①I516.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 127995 号

版权登记证号 图字:10-2013-221 号

Title of the original edition:

Falsche Fußballfreunde (Vol. 47), by Boris Pfeiffer, ISBN 978-3-440-11833-7

Illustrated by Harald Juch

Copyright © 2011 by Franckh-Kosmos Verlags-GmbH & Co. KG, Stuttgart

Chinese language edition arranged through HERCULES Business & Culture GmbH, Germany

书 名:冒牌球星

丛 书 名:问号小侦探

作 者:[德]鲍里斯·菲佛

内文插图:[德]哈拉尔德·约赫

策 划 人:吴文智

译 者:刘 健

出版发行:南京出版传媒集团

南 京 出 版 社

社址:南京市老虎桥 18-1 号

网址:<http://www.njpbs.com>

电子信箱:njpbs1988@163.com

联系电话:025-83283871, 83283864(营销) 025-83283883(编务)

邮编:210018

淘宝网店:<http://njpress.taobao.com>

出 版 人:朱同芳

责任编辑:严行健 吴新婷

特约编辑:刘 娟

装帧设计:陈泽新

封面制作:周大林

责任印制:杨福彬

印 刷:南京新洲印刷有限公司

开 本:787×1092 毫米 1/32

印 张:4.75

插 页:4

字 数:52 千

版 次:2013 年 7 月第 1 版

印 次:2013 年 7 月第 1 次印刷

书 号:ISBN 978-7-5533-0257-7

定 价:12.80 元

营销分类:儿童文学

姓名：佳斯特·约纳

小名：佳佳

年龄：10岁

地址：美国落基镇

我喜欢：吃东西，读书，
解答各种难题，猜谜，收
集废料

我不喜欢：被叫做“胖小
子”，帮玛蒂婶婶打扫废
料场

我想成为：侦探

标志：红色小问号



姓名：彼得·肖恩

年龄：10岁

地址：美国落基镇

我喜欢：游泳，田径，佳
斯特和鲍勃

我不喜欢：帮玛蒂婶婶打
扫废料场，写作业

我想成为：专业侦探，活
到100岁

标志：蓝色小问号

姓名：鲍勃·安德鲁

年龄：10岁

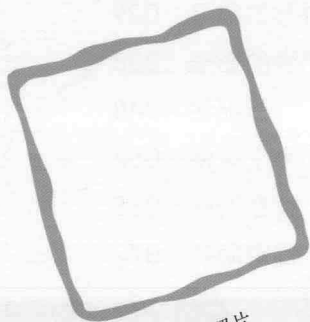
地址：美国落基镇

我喜欢：听音乐，看电影，沉浸在书中，喝可乐

我不喜欢：帮玛蒂婶婶打扫废料场，蜘蛛

我想成为：记者和侦探

标志：绿色小问号



贴上你的照片

欢迎你成为第四个问号
小侦探，下面先向佳斯特、
彼得和鲍勃介绍一下你自己
吧！

姓名：

小名：

年龄：

地址：

我喜欢：

我不喜欢：

我想成为：

标志：



插图：哈拉尔德·约赫

目录



最后几秒的挽救 001

特大的幸运 011

加油口号 022

不寻常的符号 029

阴森的影子 038

被捉住 048

为了真相 057

凭空消失 065

秘密助手 072



精心的计划 082

破案 090

危险的赌博 100

用尽最后的力气 111

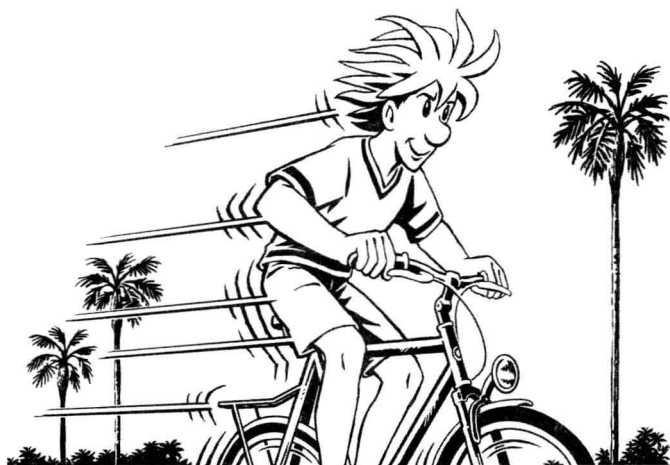
没有证据 122

决定性的比赛 131

定罪 140

最后几秒的挽救

太阳正当午，彼得骑着自己的山地自行车疾驰在炎热的落基镇上，快得就像是身后有一群野猴子在追赶他似的。进入弯道的时候，他熟练地越过路边石，继续沿着街道向提图·约纳废料场骑去。三个小问号——彼得·肖恩，鲍勃·安德鲁和佳斯特·约纳约好在那里见面。



彼得是三个小侦探中最擅长运动的，他继续用力蹬着踏板加速前行。今天他有件新鲜事想要向他的两个朋友同时也是在破案的时候时常争吵的队友宣布。这件事就是：在陡峭的海岸边的沙滩上，也就是老太平洋帕萨丽德斯酒店下面，要建一个新的大型足球场！而且还不是一般的球场，不是那种从上面俯瞰就像一艘宇宙飞船一样，每个大城市都能看到的球场，而是一个非常特别的球场，全世界只有极少数的几个地方

才有。

到废料场的单行道已经出现在了彼得面前。在这里，佳斯特的叔叔提图先生出售一些旧货和金属。像是一些比较值钱的出土的古董和一些特别的老东西之类的，在废料场里都堆成小山了。

三个小问号约好帮助提图叔叔整理废料场。这项辛苦的工作是玛蒂婶婶定期无情地交给三个小问号的任務。她坚信，比起在一团糟的地方找来找去，顾客在打扫得整齐干净的地方会购买更多的东西。三个小问号虽然都不同意这个观点，但是玛蒂婶婶还是一直坚持，即使提图叔叔费尽了口舌想要说服她，整齐和干净不是生活的半边天……

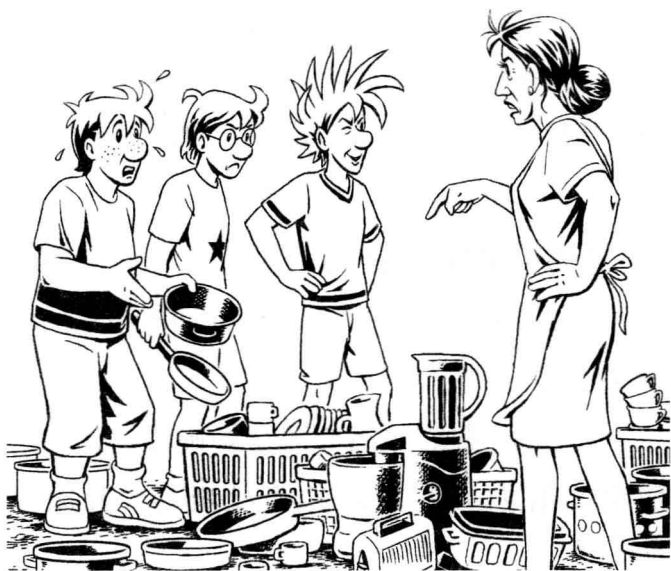
彼得一想到这样的大热天还要在旧货堆里挥汗工作，不禁打了个冷战。如果可能的话，他想尽全力避免这项任务。他下了车，慢慢走进了

废料场的大门。玛蒂婶婶交叉着手臂像个将军夫人似的站在废料场门前，身旁有好几筐厨房用具。在她旁边，佳斯特和鲍勃一边拖过来一个装满了锅的塑料箱子，一边不停地抱怨着。

“停！”彼得叫道。

“彼得？”玛蒂婶婶转身说，“你来了，真好。”她指着快要堆成小山的锅，“正好你可以马上加入进来。你们要按大小把这些要卖的锅在门口的遮阳棚里摆好。”

“但是玛蒂婶婶，”佳斯特试图利用这个空当，“人们不一会儿又会把这些锅的顺序搞乱的。而且一个搅拌器接着一个搅拌器地摆在一起很无聊。就像在商店里一样，人们希望能在两个平底锅之间发现一个老的搅拌器。或者是一个银制的花盆跟一个插着假花的吐丝机放在一块儿。这是一项让人产生惊喜的发掘工作，这样人们才能高兴，才会购买。”



“别说傻话了，佳斯特！”他的婶婶说，“人们当然更喜欢在有秩序的地方进行挑选。每个超市都是这么做的。”

“我一直都想跟你说清楚这件事情。”佳斯特有些无奈地反驳道，“废料场不是超市，而是一个需要发掘的宝库……”

彼得想要结束这场没意思的讨论，因为在关

于整洁的问题上,玛蒂婶婶是毫不动摇的。他把自行车丢在地上向他们走去。“你好,约纳太太!当然是你说得对。人们喜爱整洁,那么我们就应该帮忙把这里都收拾得整整齐齐的。”

玛蒂婶婶脸上露出了微笑。佳斯特和鲍勃却气愤地盯着彼得。他们在想,他们的朋友到底在说什么?

“这个我爱听,彼得。”玛蒂婶婶说,“作为奖励我要给你一个额外的樱桃蛋糕。我刚烤好的。”

彼得咽了咽满嘴的口水。世界上没有哪种蛋糕比玛蒂婶婶烤的樱桃蛋糕好吃。他用力地摇了摇头,说:“但是我可能要让您失望了,约纳太太。我们三个现在不能完成打扫工作。我们必须马上去沙滩,那里为世界杯新建了一个大型足球场。沙滩足球世界杯今年就在落基镇举办。”

“沙滩足球世界杯？”玛蒂婶婶疑惑地重复了一遍，“那是什么东西？这跟我们打扫废料场有什么关系？”

“其实没什么关系，但要说有关系也是有很大关系的！”佳斯特叫道。他现在明白了彼得意图避开大扫除工作的想法。玛蒂婶婶叹了口气。“你能给我解释得清楚一些吗，佳斯特？足球天天都可以踢嘛，打扫完了也可以踢嘛。”

佳斯特屏住了呼吸。“这也是啊，但是这里举办的可是沙滩足球世界杯啊。或者叫‘沙足’，人们就是这么称呼这项运动的。世界杯每年都在一个不一样的沙滩上举办。这次轮到落基镇了。沙滩足球世界杯是世界上最好的沙滩足球竞技比赛，所以要修建一个真正好的赛场。”

“啊？”玛蒂婶婶摇了摇已经惊呆了的头，“我完全不知道，你还对足球感兴趣呢，佳斯特？”

鲍勃笑了笑，说：“平常佳斯特更喜欢智力游

戏,但是他的足球技巧也是得到了证明的。”

“虽然沙滩足球跟在草地上踢球不太一样。”彼得解释说,“在沙滩上球几乎不能弹跳。足球在沙滩上也不太能连续地滚动,所以球员必须将球在空中保持更多的时间,也因此这项运动在足球技巧和足球艺术中独树一帜。”

玛蒂婶婶拉下了脸说:“你们不要再试图告诉我你们非要去参加比赛了。难道就这么一说,我就不要你们打扫了吗?”

“不是的,约纳太太!”彼得说,“但是比赛的时候足球巨星德里克·康通尼会来。虽然他不直接踢球,但是他已经参加过很多世界级的比赛了。他是这次比赛中技术最好的球员,也是一个明星客人。之前我在波特先生的杂货店里听说,德里克·康通尼已经到了。我现在特别想去看新建好的球场,还想问康通尼先生要个签名。今天就有机会哦!要是等到球员和其他客人都

来了的时候,就再也没有可能接近他了。”

“一个真正的明星签名吗?”玛蒂婶婶点了点头,“我明白,我不会阻止的,但是孩子们,你们得向我保证,一结束跟那个球星的事儿,你们就回来帮我整理这些厨房用具,嗯?”

“当然了,玛蒂婶婶。”佳斯特高兴地说。然后三个小问号的队长向彼得眨了眨眼。“干得好!”他小声说,“真是最后几秒钟及时的拯救啊。”